



La niñez musulmana de Barack Obama

(Publicado en *FrontPageMagazine.com*, 29 de abril de 2008)

[Daniel Pipes](#)

Colaboraciones n° 2283

8 de mayo de 2008

Mientras la candidatura de Barack Obama es objeto de creciente escrutinio, su relato de su educación religiosa merece escrupulosa atención por lo que nos dice de la integridad del candidato.

Obama afirmaba en [diciembre](#), "Siempre he sido cristiano" y ha negado firmemente haber sido nunca musulmán. "La única relación que he tenido con el islam es que mi abuelo por parte de padre procedía de ese país [Kenia]. Pero nunca he practicado el islam". En [febrero](#), afirmaba: "Yo nunca he sido musulmán... aparte de mi nombre y el hecho de que viví en un populoso país musulmán durante cuatro años cuando era niño [Indonesia, 1967-71] tengo muy poca relación con la religión islámica".

"Siempre" y "nunca" dejan poco

espacio a la ambigüedad. Pero muchos datos biográficos, extraídos principalmente de la prensa norteamericana, sugieren que, al hacerse adulto, el candidato Demócrata a presidente se percibía como musulmán igual que era percibido como musulmán.

1. *El padre biológico keniano de Obama:* en el islam, la religión pasa del padre al hijo. Barack Hussein Obama, padre (1936-1982), era un musulmán que llamó a su muchacho Barack Hussein Obama, hijo. Solamente los hijos musulmanes reciben el nombre de "Hussein".

2. *La familia indonesia de Obama:* su padrastro, Lolo Soetoro, también era musulmán. En la práctica, en calidad de hermanastra de Obama, Maya Soetoro-Ng explicaba a [Jodi Kantor](#), del *New York Times*: "Mi familia

entera era musulmana, y la mayor parte de la gente que conocía era musulmana". Una publicación de Indonesia, el [Banjarmasin Post](#), informa de un antiguo compañero de clase, Rony Emir, recordando que "Todos los parientes del padre de Barry eran musulmanes muy devotos".

3. *La escuela católica*: [Nedra Pickler](#), de Associated Press, informa que "la documentación demostraba que se matriculó como musulmán" mientras estuvo en el centro católico durante el primer hasta el tercer año. [Kim Baker](#), del *Chicago Tribune*, confirma que Obama "aparecía enumerado como musulmán en la instancia de matriculación de la escuela católica". Un bloguero que se identifica como "[Un expatriado americano en el sureste de Asia](#)" descubría que "Barack Hussein Obama estuvo matriculado bajo el nombre de 'Barry Soetoro', número de expediente 203, y entró en la Escuela Primaria Francisca Asisi el 1 de enero de 1968 y se sentaba en el aula 1B. ... La religión de Barry aparece mencionada como islam".

4. *La escuela pública*: [Paul Watson](#), del *Los Angeles Times*, supo a través de indonesios que alternaban con Obama cuando vivía en Yakarta que "fue matriculado por su familia como musulmán en las dos escuelas a las que asistió". [Haroon Siddiqui](#), del *Toronto Star*, visitaba la escuela pública de Yakarta a la que asistió Obama y concluía que "Tres de sus profesores han dicho que fue matriculado como musulmán". Aunque Siddiqui advierte que "Con los expedientes del centro desaparecidos,

devorados por los insectos, hay que confiar en la variable memoria de la gente", solamente cita a una profesora jubilada, Tine Hahiyari, retratándose de su certidumbre previa de Obama matriculado como musulmán.

5. *Clases de Corán*: en su autobiografía, *Sueños de mi padre*, Obama relata cómo se metió en problemas por hacer muecas durante estudios coránicos, desvelando así que era musulmán, dado que los estudiantes indonesios en su día asistían a clases religiosas en función de su religión. En la práctica, Obama aún conserva conocimientos de esa clase: [Nicholas D. Kristof](#), del *New York Times*, informa que Obama "recordaba las primeras oraciones del llamamiento árabe a la oración, recitándolas [delante de Kristof] con un acento excelente".

6. *Asistencia en la mezquita*: la hermanastra de Obama recordaba que la familia asistía a la mezquita "en las grandes fiestas de la comunidad". Watson supo a través de amigos de la infancia que "en ocasiones Obama acudía a las oraciones de los viernes en la mezquita local". Barker concluía que "Obama acompañaba ocasionalmente a su padrastro a la mezquita para las oraciones del viernes". Un amigo de Indonesia, Zulfin Adi, afirma que Obama "era musulmán. Iba a la mezquita. Le recuerdo vistiendo un sarong" (una vestimenta vinculada a los musulmanes).

7. *Religiosidad*: [Obama](#) en persona dice que mientras residía en Indonesia, un país musulmán, "no practi-

caba [en islam]", reconociendo implícitamente una identidad musulmana. Los indonesios difieren en sus recuerdos de él. Uno, Rony Emir, le describe como "antes, bastante religioso en el islam".

Que Obama haya nacido y haya sido educado como musulmán y haya abandonado la religión para conver-

tirse en cristiano no le hace ni más ni menos apto para convertirse en presidente de los Estados Unidos. Pero si nació y creció siendo musulmán y ahora está escondiendo ese hecho, señala un importante engaño, una representación falsa fundamental sobre su persona que tiene implicaciones profundas sobre su carácter y su conveniencia como presidente.

[Daniel Pipes](#) es licenciado en Historia por la Universidad de Harvard (1978) con el grado de doctor, y ha impartido clases en la Universidad de Chicago, la Universidad de Harvard y el U.S. Naval War College. Tras servir en varias instancias de los Departamentos de Estado y de Defensa, incluyendo la vicepresidencia de la *Fulbright Board of Foreign Scholarships* y ser miembro por designación *Presidencial del Institute of Peace de los Estados Unidos*, actualmente dirige el [Middle East Forum](#). Colabora con frecuencia en ABC World News, CBS Reports, Crossfire, Good Morning America, NewsHour o Nightline, además de la BBC y Al-Jazira. Ha escrito doce libros, traducidos a 19 idiomas.